



International Organization for Migration (IOM)

The UN Migration Agency

## Vapaaehtoisen paluun suostumuslomake

### AVUSTETTU VAPAAEHTOINEN PALUU JA PALUUTUKI SUOMESTA

#### **HUOMIOITAVAA IOM:N HENKILÖKUNNALLE JA YHTEISTYÖKUMPPANEILLE:**

*Jokaisen henkilön, joka on kelpoinen hakemaan ja jota harkitaan IOM:n vapaaehtoisen paluun ja paluutuen ohjelmaan, on ymmärrettävä tämän lomakkeen sisältö ennen sen allekirjoittamista. Palaajan tulee saada lukea lomake kielellä, jota hän ymmärtää (tai on varmistettava, että se on käännetty kielelle, jota henkilö ymmärtää). Lomakkeen merkitys ja sisältö on selvennettävä palaajalle ennen lomakkeen allekirjoittamista.*

Minä allekirjoittanut, \_\_\_\_\_ ilmoitan, että olen tehnyt tietoisin päätöksin palata kotimaahani tai kolmanteen maahan (jossa minulla on oikeus oleskella pysyvästi), joka on \_\_\_\_\_, Kansainvälisen siirtolaisuusjärjestön (tästäedessä "IOM") avustamana.

Vakuutan, että olen saanut tiedon saamastani avustuksesta sekä vapaaehtoisen paluun ja paluutuen ohjelman ehdoista.

Ymmärrän, että en ole oikeutettu jäämään kauttakulkumaahan. Ymmärrän, että kansalliset viranomaiset saattavat puhutella ja/tai kuulustella minua maahantulon yhteydessä. Ymmärrän myös, että IOM:llä ei ole valtuuksia vaikuttaa lentokenttä- tai maahanmuuttoviranomaisten sääntöihin ja toimintatapoihin kauttakulkumaissa tai maahantulossa.

Vahvistan itseni, huollettavieni, edunsaajieni ja kuolinpesäni puolesta, että IOM ei ole vastuussa sellaisista vahingoista, joita voi aiheutua suorasti tai epäsuorasti minulle tai muille IOM:n avustamille henkilöille syistä, jotka ovat IOM:n toimista riippumattomia.

Täten valtuutan IOM:n sekä IOM:n puolesta toimivat tahot keräämään, käyttämään ja luovuttamaan henkilötietojani ja tarvittaessa huollettavieni henkilötietoja [*Lapsen/perheenjäsenen nimi*]

1.	4.
2.	5.
3.	6.

seuraavia tarkoituksia varten:

TARKOITUS	KUVAUS	SUOSTUMUS	
		KYLLÄ	EI
(a) Vapaaehtoinen paluu ja paluutuki <sup>1</sup>	AVP-lomakkeessa annetut tiedot matkustusdokumenttien hankintaa (tarvittaessa), matkalippujen ostamista ja paluutuen järjestämistä varten (ml. nimi, syntymäaika, kansalaisuus)		

Edellä mainittujen tarkoitusten toteutumiseksi hyväksyn, että henkilötietojani voidaan luovuttaa seuraaville IOM:n kanssa yhteistyötä tekeville tahoille: Maahanmuuttovirasto, vastaanottokeskukset, poliisi, Rajavartiolaitos, lentoyhtiöt, suurlähetystöt (vain tarvittaessa). Ymmärrän, että voin pyytää oikaisua henkilötietoihini ottamalla yhteyttä IOM:ään.

Vakuutan, että olen ilmoittanut IOM:lle tai sen yhteistyökumppaneille (Migri, vastaanottokeskukset) kaikki ne tiedot terveydentilastani, jotka voivat vaikuttaa omaani ja muiden hyvinvointiin vapaaehtoisen paluun ja paluutuen prosessin aikana. Vakuutan myös, että ilmoitan välittömästi IOM:lle tai sen yhteistyökumppaneille, mikäli tässä lomakkeessa annetut tiedot muuttuvat ennen lähtöäni.

Vakuutan, että antamani tiedot ovat parhaan tietämykseni mukaan totuudenmukaiset. Ymmärrän, että virheellisten tietojen antaminen tässä lomakkeessa saattaa johtaa IOM:n avustuksen keskeyttämiseen.

---

Hakijan (tai laillisen edustajan) allekirjoitus

---

Aika ja paikka

---

Tulkin allekirjoitus [tarvittaessa]

---

Aika ja paikka

---

IOM:n tai valtuutetun (VOK/MIGRI) edustajan allekirjoitus

---

Aika ja paikka

---

<sup>1</sup> Huom. IOM voi avustaa asiakasta vapaaehtoisessa paluussa vain, jos kohdassa (a) on valittu vaihtoehto "kyllä".